



# SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

November 28, 2021

28 de Noviembre del 2021

First Sunday of Advent

Primer Domingo de Adviento

Gospel: Luke 21:25-28,34-36

Evangelio: Lucas 21:25-28,34-36

## General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

## Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Sylvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Robert Ingle



## SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

## HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

## SACRAMENTAL INFORMATION

**Baptismal Preparation Class** - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

**Marriage Preparation** - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

**Anointing of the Sick** - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

**Reconciliation** - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

## INFORMACIÓN SACRAMENTAL

**Clases de Preparación Bautismal** - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

**Clases de Preparación de Matrimonio** - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

**Sacramento de la Unción de un Enfermo** - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

**Reconciliación** - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

**Our Mission:** We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

**Nuestra Misión:** Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

**Father Sam's Corner**  
**First Sunday of Advent**  
**Gospel: Luke 21:25-28,34-36**

**First Sunday of Advent**

Advent comes from the Latin word "Adventus" which when translated in English means "Coming". The Advent season awakens our expectation and preparation for the coming of the celebration of the memorial of the birth (first coming) of Christ, and his second coming. The two spiritual powers that sustain our expectation of the coming of these great events are faith and hope. By faith we mean our strong belief in God. Faith means also a strong confidence and trust that what He revealed, promised and announced to us will be fulfilled or actualized. By hope here we mean our expectation for the actualization or possession of what we look forward to. The two events Advent season invites us to look forward to are the celebration of the solemnity of Christmas and our salvation at the second coming of Christ. As the 2020 Catholic Liturgical Order puts it: "Advent has a two-fold character, for it is a time of preparation for the solemnities of Christmas, in which the First Coming of the Son of God to humanity is remembered, and likewise a time when, by remembrance of this, minds and hearts are led to look forward to Christ's Second Coming at the end of time" (P. 1).

Advent not only awakens our expectations of the coming of these two events, it urges us to get prepared for them through our practice of charity and penance. Through these social and spiritual observances Christ comes into our lives to prepare us for the celebration of his first coming into this world at Christmas and his second coming at the end of time/our death. Therefore, while the expectation, preparation and celebration of Christ's first coming begins from the first week of Advent and ends in Christmas season every year, the expectation and preparation for his second coming continues throughout our life and ends at the end of time. We bless the Advent Wreath and four Advent candles therein on the first Sunday of Advent to mark the beginning of the season. The circular evergreen branches of the Advent Wreath represents the eternity of God's love and mercy. The first four candles represent the four preparatory weeks of Advent and the fifth white candle which is lighted on Christmas day represents the light of Christ, his first coming into the world and his spiritual presence in our lives today.

We can see now that Advent not only announces the coming of Christ, it prepares us for his coming and rekindles our hope. Hope is important in everything we do, especially in our journey of faith. As the 2020 Catholic Liturgical Order states: "Human beings cannot live without hope, without something to live for, without something to look forward to. To be without hope, to have nothing to live for, is to surrender to death." The tenacity, endurance and spiritual life of every generation of the people of God is sustained by hope. To enhance his followers' endurance and readiness Christ urged his disciples in today's Gospel not to lose hope but to be ready at all time, for the day of the Lord will come as swift as thunder lightning. My brethren, as we prepare for the celebration of the Solemnities of Christmas may this season also help us to always set our minds to the second coming of the Lord.

**MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA**

**11/27/2021 Sat 5:00PM St. Mary's Parishioners**  
**11/27/2021 Sat 6:30PM**  
**11/28/2021 Sun 9:30AM + Hilario Perez Gonzalez**  
**11/28/2021 Sun 11:30AM**

*Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.*

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



## Father Sam's Corner

### Primer Domingo de Adviento

### Evangelio: Lucas 21:25-28,34-36

#### Primer Domingo de Adviento

Adviento proviene de la palabra latina "Adventus" que cuando se traduce en inglés significa "Próxima". La temporada de Adviento despierta nuestra expectativa y preparación para la venida de la celebración del memorial del nacimiento (primera venida) de Cristo y su segunda venida. Los dos poderes espirituales que sostienen nuestra expectativa de la llegada de estos grandes eventos son la fe y la esperanza. Por fe nos referimos a nuestra firme creencia en Dios. Fe significa también una fuerte confianza y confianza en que lo que Él nos reveló, prometió y anunció se cumplirá o actualizará. Por esperanza aquí nos referimos a nuestra expectativa de actualización o posesión de lo que esperamos. Los dos eventos que la temporada de Adviento nos invita a esperar son la celebración de la solemnidad de la Navidad y nuestra salvación en la segunda venida de Cristo. Como dice la Orden Litúrgica Católica de 2020: "El Adviento tiene un doble carácter, porque es un tiempo de preparación para las solemnidades de la Navidad, en la que se recuerda la Primera Venida del Hijo de Dios a la humanidad, y también un tiempo cuando, al recordar esto, las mentes y los corazones se sientan impulsados a esperar la segunda venida de Cristo al final de los tiempos "(pág. 1).

El Adviento no solo despierta nuestras expectativas sobre la llegada de estos dos eventos, sino que nos urge a prepararnos para ellos a través de nuestra práctica de caridad y penitencia. A través de estas observancias sociales y espirituales, Cristo entra en nuestras vidas para prepararnos para la celebración de su primera venida a este mundo en Navidad y su segunda venida al final de los tiempos / nuestra muerte. Por lo tanto, mientras que la expectativa, preparación y celebración de la primera venida de Cristo comienza desde la primera semana de Adviento y termina en la temporada navideña cada año, la expectativa y preparación para su segunda venida continúa a lo largo de nuestra vida y termina al final de los tiempos. Bendecimos la Corona de Adviento y cuatro velas de Adviento en ella el primer domingo de Adviento para marcar el comienzo de la temporada. Las ramas circulares de hoja perenne de la Corona de Adviento representan la eternidad del amor y la misericordia de Dios. Las primeras cuatro velas representan las cuatro semanas preparatorias de Adviento y la quinta vela blanca que se enciende el día de Navidad representa la luz de Cristo, su primera venida al mundo y su presencia espiritual en nuestras vidas hoy. Podemos ver ahora que el Adviento no solo anuncia la venida de Cristo, sino que nos prepara para su venida y reaviva nuestra esperanza. La esperanza es importante en todo lo que hacemos, especialmente en nuestro camino de fe. Como dice la Orden Litúrgica Católica de 2020: "Los seres humanos no pueden vivir sin esperanza, sin algo por lo que vivir, sin algo que esperar. No tener esperanza, no tener nada por lo que vivir, es rendirse a la muerte ". La tenacidad, la perseverancia y la vida espiritual de cada generación del pueblo de Dios se sustenta en la esperanza. Para mejorar la resistencia y la disposición de sus seguidores, Cristo instó a sus discípulos en el Evangelio de hoy a no perder la esperanza, sino a estar listos en todo momento, porque el día del Señor vendrá tan rápido como un trueno y un relámpago. Hermanos míos, mientras nos preparamos para la celebración de las solemnidades de Navidad, que esta temporada también nos ayude a poner siempre la mente en la segunda venida del Señor.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **People Who Suffer from Depression:** We pray that people who suffer from depression or burn-out will find support and a light that opens them up to life.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Personas que sufren depression:** Oramos para que las personas que sufren de depresión o agotamiento encuentren apoyo y una luz que les abra a la vida.

## ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times.

1. Queremos agradecerles a todos por su generoso obsequio / donación a nuestra parroquia en estos tiempos críticos.

2. Our 2021 Giving Tree is now in Sherlock Hall. Parishioners can select Giving Tree ornaments after masses on the weekend of November 27/28 and December 4/5. All Giving Tree gifts are due back to St. Mary by Sunday, December 12. Each Giving Tree ornament will include a child's gender, age, shirt size, pant size and shoe size. Please purchase a gift for the child worth \$25, wrap the gift, tape the ornament to the outside of your gift, and return it to St. Mary by December 12. Thank you and God Bless You for helping the children of St. Mary Catholic Church.

2. Nuestro Giving Tree 2021 está ahora en Sherlock Hall. Los feligreses pueden seleccionar ornamentos de Giving Tree después de las misas el fin de semana del 27/28 de noviembre y el 4/5 de diciembre. Todos los obsequios de Giving Tree se deben devolver a St. Mary antes del domingo 12 de diciembre. Cada ornamento de Giving Tree incluirá el género, la edad, la talla de la camisa, la talla de los pantalones y la talla de los zapatos del niño. Por favor compre un regalo para el niño por valor de \$25, envuelva el regalo, pegue con cinta adhesiva el ornamento en el exterior de su regalo y devuélvalo a St. Mary antes del 12 de diciembre. Gracias y que Dios los bendiga por ayudar al hijo de la Iglesia Católica Santa María.

### 3. **Announcement from the Diocese of Savannah**

Rev. Francis Gillespie, S.J., a priest of the USA East Province (formerly Maryland Province) of the Society of Jesus, was removed from public ministry on Sept. 29 and put under supervision pending an investigation into an allegation of sexual abuse from his time in the Diocese of Charlotte in the 1990s.

The Jesuit Province is working with law enforcement and the Diocese of Charlotte to conduct a thorough investigation, including an examination by an outside review board. The alleged victim has decided not to pursue any criminal charges, but has introduced a lawsuit in civil court.

Gillespie served in the Diocese of Savannah at St. Christopher Catholic Church in Claxton (including missions Holy Cross Catholic Church in Pembroke and Our Lady of Guadalupe Catholic Church in Sandhill) from 2013–2014 and at St. Mary Catholic Church in Americus from 2014–2018.

If you are a victim of abuse by clergy, an employee or a volunteer in the Diocese of Savannah, please contact civil authorities and the Diocese Abuse Reporting Line at 1-888-357-5330 or Jo Ann Green, Director of Diocesan Operations, at 912-201-4071.

The Diocese of Savannah is committed to the protection of minors, as well as to compliance with the United States Conference of Catholic Bishops' Charter for the Protection of Children and Young People.

Very Rev. Daniel Firmin  
Vicar General, Chancery

### **Anuncio de la Diócesis de Savannah**

El reverendo Francis Gillespie, SJ, sacerdote de la Provincia Este de Estados Unidos (antes provincia de Maryland) de la Compañía de Jesús, fue destituido del ministerio público el 29 de septiembre y puesto bajo supervisión en espera de una investigación sobre una acusación de abuso sexual en su época. en la Diócesis de Charlotte en la década de 1990. La Provincia Jesuita está trabajando con las fuerzas del orden y la Diócesis de Charlotte para llevar a cabo una investigación exhaustiva, incluido un examen por parte de una junta de revisión externa. La presunta víctima ha decidido no presentar cargos penales, pero ha presentado una demanda en un tribunal civil. Gillespie sirvió en la Diócesis de Savannah en la iglesia católica St. Christopher en Claxton (incluidas las misiones de la iglesia católica Holy Cross en Pembroke y la iglesia católica Our Lady of Guadalupe en Sandhill) de 2013 a 2014 y en la iglesia católica St. Mary en Americus de 2014 a 2018. Si es víctima de abuso por parte del clero, un empleado o un voluntario en la Diócesis de Savannah, comuníquese con las autoridades civiles y la Línea de Denuncia de Abuso de la Diócesis al 1-888-357-5330 o con Jo Ann Green, Directora de Operaciones Diocesanas, en 912-201-4071. La Diócesis de Savannah está comprometida con la protección de menores, así como con el cumplimiento de la Carta de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos para la Protección de Niños y Jóvenes.

Muy reverendo Daniel Firmin Vicario General, Cancillería



## **OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
Nov 7	\$5,099	\$3,243	\$1,856		\$631 SAMA
Nov 14	\$3,348	\$3,243	\$105		
Nov 21	\$4,843	\$3,243	\$1,600		\$556 Catholic Campaign for Human Development
Nov 28					